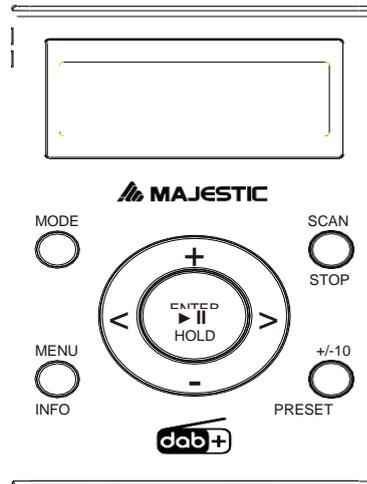


MAJESTIC

BEDIENUNGSANLEITUNG

RT 294 MP3 DAB

**TRAGBARES RADIO DAB / DAB+ / UKW
WIEDERGABE VON MP3-DATEIEN ÜBER MICRO SD
EINGEBAUTE WIEDERAUFLADBARE LITHIUM-
BATTERIE KOPFHÖRER-AUSGANG ZU 3,5mm**



New Majestic S.p.A.
Via Rossi Martini Nr.
41
26013 Crema (CR) Italy
www.newmajestic.com
MADE IN CHINA

Hinweise

1. HINWEIS: Für Informationen zu Elektrik und Sicherheit lesen Sie bitte vor der Installation oder Verwendung des Geräts die auf der Rückseite des Produkts gedruckten Angaben.
 2. HINWEIS: Setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr von Bränden oder Stromschlägen zu verringern. Das Gerät darf keinen Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
 3. HINWEIS: Batterie oder Die Batterie (Batterie oder Batterieblock) darf keiner übermäßigen Hitze wie durch Sonnenlicht, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.
 4. HINWEIS: Die Steckdose wird als Trennvorrichtung verwendet. Die Trennvorrichtung muss immer leicht benutzbar sein.
5. Entsorgen Sie das Gerät bitte korrekt. Dieses Kennzeichen  weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht in der gesamten EU mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.
6. Keine Quellen für offene Flammen, wie brennende Kerzen, sollten auf das Gerät gestellt werden.
 7. Achten Sie auf die Umweltschutzaspekte bezüglich der Entsorgung der Batterien.
 8. Verwenden Sie das Gerät in gemäßigttem Klima. Die Betriebstemperatur reicht von +5°C bis max. 35°C.

ACHTUNG

Die Batterie dieses Produktes darf nur durch Fachpersonal ersetzt werden. Versuchen Sie nicht, die Batterie selbst auszutauschen, da dies die Garantie verfallen lässt sowie eine Brand-/Explosionsgefahr birgt.

SETZEN SIE DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUS, UM DIE GEFAHR VON BRÄNDEN UND STROMSCHLÄGEN ZU VERMEIDEN..



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck dient als Hinweis für den Anwender, dass wichtige Anweisungen zu Betrieb und Wartung (Kundendienst) in der dem Gerät beiliegenden Dokumentation enthalten sind.



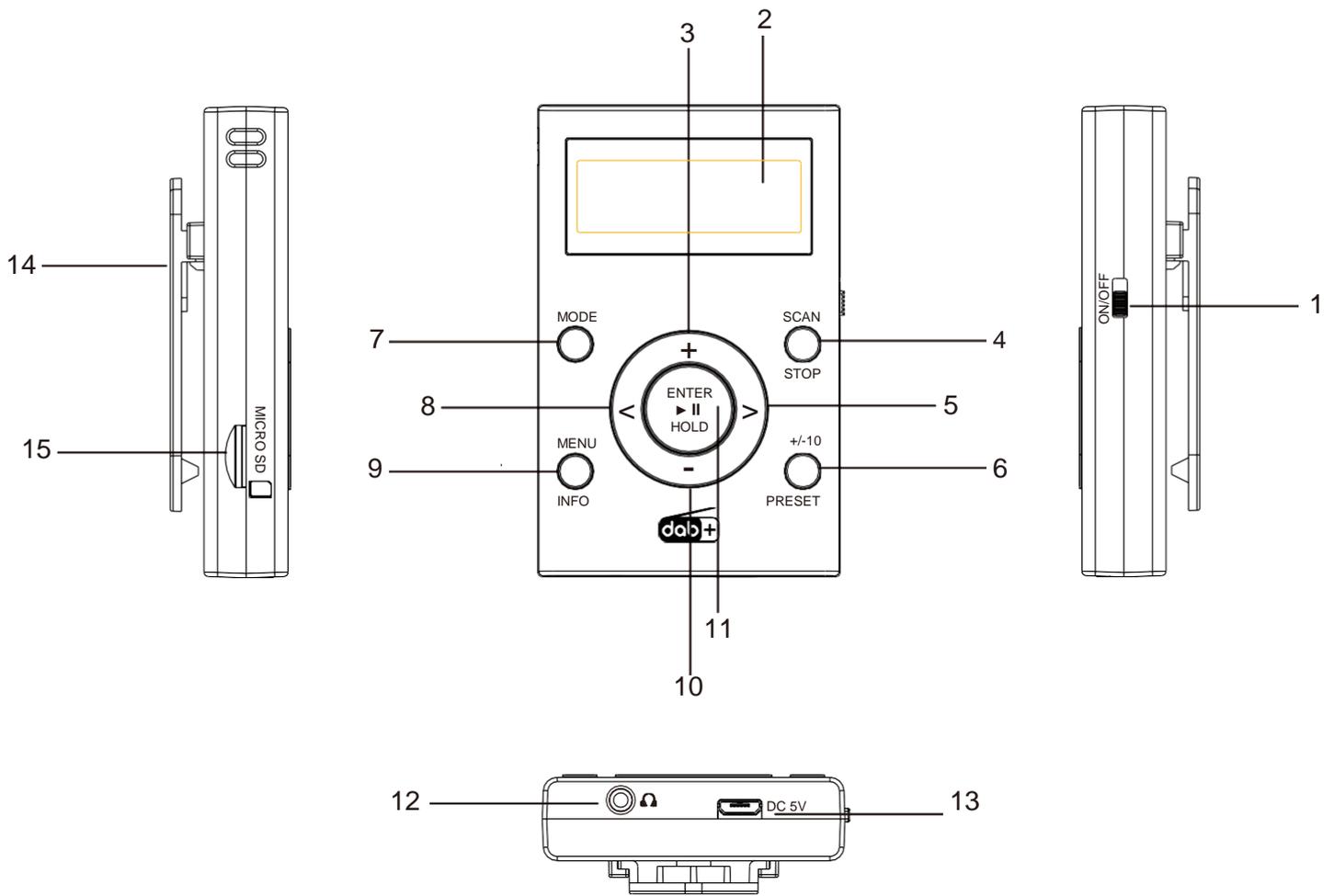
Das Symbol eines Blitzes innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender darauf aufmerksam machen, dass nicht isolierte, "gefährliche Spannungen" im Inneren des Produktes anliegen, die ausreichend hoch sein können, um eine Stromschlaggefahr für die Personen zu bilden.

HINWEIS: VERSCHLUCKEN SIE DIE BATTERIEN NICHT, ES BESTEHT DIE GEFAHR CHEMISCHER VERBRENNUNGEN.

1. **LESEN DER ANLEITUNG** - Die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen müssen vor dem Gebrauch des Gerätes gelesen werden.
2. **AUFBEWAHREN DER ANLEITUNG** - Die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sollten für ein späteres Nachschlagen aufbewahrt werden.
3. **GEFAHRENHINWEISE** - Beachten Sie alle am Gerät angebrachten und in der Bedienungsanweisung enthaltenen Hinweise.
4. **BEACHTUNG DER ANWEISUNGEN** - Befolgen Sie sorgfältig alle Bedienungsanweisungen.
5. **WASSER UND FEUCHTIGKEIT** - Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser verwendet werden, wie zum Beispiel in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Spüle, in einem Schwimmbad oder in feuchten Kellern.
6. **BELÜFTUNG** - Das Gerät muss so positioniert werden, dass seine Position die ordnungsgemäße Belüftung nicht beeinträchtigt. Stellen Sie das Gerät nicht auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder ähnliche Oberflächen, die bei Aufstellen in einem Fach die Belüftungsöffnungen blockieren könnten, wie z.B. ein Bücherregal oder ein Möbelstück, den Luftstrom durch die Belüftungsöffnungen verhindern könnten.
7. **HEIZUNG** - Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich von Verstärkern), aufgestellt werden, die Wärme erzeugen.
8. **STROMQUELLE** - Das Gerät darf nur an die Stromversorgung der in der Bedienungsanleitung beschriebenen oder auf dem Gerät angegebenen Art angeschlossen werden.
9. **SCHUTZ DES STROMKABELS** - Die Stromkabel müssen so verlegt werden, dass sie nicht von betreten oder durch auf oder an ihnen liegenden Gegenständen eingeklemmt werden können.
10. **EINDRINGEN VON GEGENSTÄNDEN UND FLÜSSIGKEITEN** - Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände auf das Gerät fallen und keine Flüssigkeiten durch die Öffnungen in das Gehäuse gelangen.
11. **HINWEIS ZUR ELEKTROSTATISCHEN ENTLADUNG** - Wenn das Display nicht richtig funktioniert oder keine Reaktion auf einen Bedienungsbefehl erfolgt, kann dies an elektrostatischen Entladungen liegen. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von den Anschlüssen. Schließen Sie es nach einigen Sekunden wieder an.
12. **SCHÄDEN, DIE DEN KUNDENSERVICES ERFORDERN**
 - Das Gerät muss von Anfrage an unseren Kundendienst in Verbindung qualifiziertem Servicepersonal repariert werden, wenn:
 - a. das Stromversorgungskabel oder der Stecker beschädigt sind.
 - b. das Gerät heruntergefallen ist oder Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist.
 - c. das Gerät Regen ausgesetzt war.
 - d. das Gerät heruntergefallen ist oder das Gehäuse beschädigt ist.
 - e. das Gerät nicht normal zu funktionieren scheint.
13. **WARTUNG**
 - Der Benutzer darf nicht versuchen, das Gerät über die in der Anleitung beschriebenen zu reparieren. Mit allen anderen Wartungsmaßnahmen muss qualifiziertes Servicepersonal beauftragt werden.



Hören Sie Inhalte nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden. Ständige Exposition gegenüber hohen Lautstärken bei Verwendung von Kopfhörern kann zu Hörschäden führen. Überprüfen Sie vor dem Anlegen der Kopfhörer immer die Lautstärke. Die Verwendung von Kopfhörern während des Fahrens eines Fahrzeugs ist nicht empfehlenswert und in einigen Staaten gesetzwidrig. Sollten Sie feststellen, dass das Hören des Geräts beim Fahren eines Fahrzeugs oder bei Tätigkeiten, die Ihre volle Aufmerksamkeit erfordern, Ablenkung verursacht, hören Sie auf, das Gerät anzuhören.

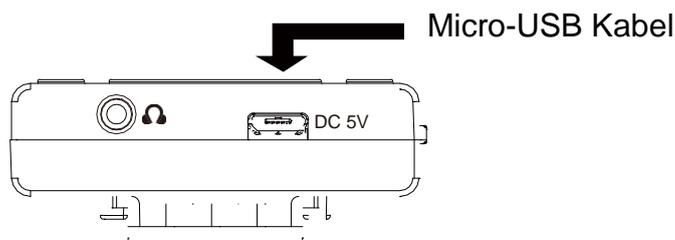


ANORDNUNG DER BEDIENVORRICHTUNGEN

1. EIN/AUS
2. LCD-Display
3. Lautstärke erhöhen
4. Scan/Stop
5. Nächster > / Abstimmen +
6. Vorwahl / Funktion +10 -10
7. Modus/Standby
8. < Vorheriger / Abstimmen -
9. Info / Menü
10. Lautstärke verringern
11. Enter/Play/Pause/Tasten sperren-freigeben
12. Stereo-Kopfhörerausgang zu 3,5mm
13. Eingang Micro USB zum Aufladen
14. Clip-Haken (entfernbar)
15. Steckplatz der Micro SD

AUFLADEN DES PRODUKTS

Schließen Sie das Mikro USB-Kabel an den Micro USB-Eingang an,



Verbinden Sie das andere Ende des Micro USB-Kabels unter Verwendung eines Adapters mit der Stromquelle. Das Produkt kann außerdem durch Anschluss an den USB-Anschluss eines Computers aufgeladen werden.

Der Player sollte in ca. 3 Stunden vollständig aufgeladen sein (die Ladezeiten der Batterie können je nach ihrem Ladezustand variieren).

Wenn sich das Produkt im Standby-Modus befindet, zeigt das Display Datum und Uhrzeit (wenn die Option aktiv ist und das Produkt an einer Quelle verwendet wurde, die diese Informationen überträgt) sowie den Ladezustand an.

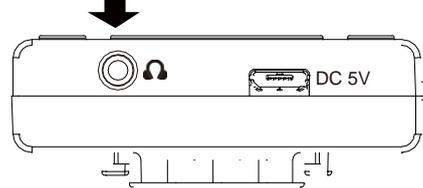
HINWEIS: Auf dem Display des Produkts wird nichts angezeigt, wenn es im ausgeschalteten Zustand aufgeladen wird. Der Ladevorgang erfolgt jedoch ordnungsgemäß.

EINSCHALTEN/AUSSCHALTEN

Schließen Sie Kopfhörer mit 3,5-mm-Buchse an den Kopfhörerausgang an.

Das Produkt verwendet die Kopfhörer als Antenne, um den Signalempfang zu verbessern.

Kopfhörer mit Buchse zu 3,5 mm



Stellen Sie den Netzschalter auf "Ein", um das Produkt einzuschalten. Beim ersten Einschalten wird der DAB-Modus aktiviert und die Sender werden automatisch gesucht.

Betätigen Sie die Taste „Mode“, um die Quelle zu wechseln.

Bringen Sie den Netzschalter in die Stellung „Off“, um das Produkt auszuschalten.

Halten Sie die Taste „Mode“ gedrückt, um das Produkt in den Standby-Modus zu versetzen / erneut einzuschalten.

Tastensperre

Das Produkt kann gesperrt werden, um ein unbeabsichtigtes Betätigen der Tasten zu vermeiden. Betätigen Sie lange die Taste „Enter“, um die Tastatur zu sperren. Das Symbol des Vorhängeschlosses wird auf dem Display angezeigt. Die Tastatur kann durch langes Betätigen der Taste „Enter“ freigegeben werden, während das Produkt gesperrt ist.

EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE

Betätigen Sie die Tasten „Volume +“ / „Volume -“ um die Lautstärke einzustellen.

NAVIGATION IN DEN MENÜS

Betätigen Sie lange die Taste „Menü“, um die Optionen anzuzeigen. Betätigen Sie die Tasten < und >, um zwischen den Optionen zu navigieren und drücken Sie zum Bestätigen die Taste „Enter“. Durch das Betätigen der Taste „Menü“ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.

MODUS DAB

Betätigen Sie wiederholt die Taste "Mode", bis der Modus DAB gewählt wurde. Beim ersten Aufrufen des DAB-Modus wird ein automatischer Sendersuchlauf durchgeführt.

Halten Sie die Taste „Scan“ lange gedrückt, um erneut einen vollständigen Sendersuchlauf durchzuführen.

Die Liste der gespeicherten Sender können Sie mit den Tasten „Nächster“ / „Vorheriger“ durchblättern. Betätigen Sie „Enter“, um den gewählten Sender wiederzugeben.

Anzeige der DAB-Informationen auf dem Display

Drücken Sie während des Hörens eines DAB-Senders wiederholt die Taste "Menu / Info", um die folgenden Informationen zu erhalten (falls verfügbar):

- Radio-Text
- Signalstärke
- Programmtyp (wie NEWS, NEWS, SPORT, POP, usw. ...)
- Kanal DAB / Frequenz des Senders
- Signalfehler
- Bitrate / Signalart
- Uhrzeit
- Datum

Optionen für DAB

Halten Sie die Taste "Menü/Info" gedrückt, um das Menü anzuzeigen und die verfügbaren Optionen unter Verwendung der Taste < oder > durchzublätern und durch Betätigen von „Enter“ zu bestätigen.

- Kompletter Suchlauf: ermöglicht das Ausführen einer neuen Suche der DAB-Sender. Sollte kein Sender gefunden werden, zeigt das Display „Kein DAB-Sender“ an.
Prüfen Sie in diesem Fall, ob die Kopfhörer richtig angeschlossen sind und/oder führen Sie den Suchlauf in einer anderen Position aus.
- Manuelle Abstimmung: ermöglicht das Durchführen eines manuellen Suchlaufs für die gewählte Frequenz. Durchsuchen Sie die Frequenzen mit der Taste < oder >. Wählen Sie die gewünschte Frequenz mit der Taste „Enter“. Die Signalstärke und die Senderinformationen werden angezeigt. Betätigen Sie die Taste „Enter“ erneut, um die Auswahl zu bestätigen und den Sender zur Liste hinzuzufügen.
- DRC: Die Option DRC fügt eine gewisse Kompensation für Unterschiede im dynamischen Frequenzbereich zwischen den Radiosendern hinzu. Mit den Tasten „Nächster“ / „Vorheriger“ können Sie zwischen deaktiviertem DRC (keine Kompensation), niedrigem DRC (durchschnittliche Kompensation) oder hohem DRC (maximale Kompensation) wählen und durch Drücken der Eingabetaste bestätigen.
Der Stern bezeichnet die aktuelle Einstellung.
- Löschen (Bereinigen): Mit dieser Option können Sie die nicht mehr empfangbaren Sender aus der Liste löschen (nur die Sender mit der Signalqualität 0 werden gelöscht).
Wählen Sie nach dem Aufrufen der Funktion „Löschen“ mit den Tasten < oder > "Ja" und bestätigen Sie durch Betätigen von "Enter".
- System: siehe im Kapitel „Einstellungen des Produktes“.

HINWEIS: Falls der DAB-Empfang nicht optimal ist, wird geraten, das Gerät umzusetzen/im Freien zu verwenden, um den Empfang zu verbessern.

MODUS UKW

Betätigen Sie wiederholt die Taste "Mode", bis der Modus FM gewählt wurde.

Beim ersten Aufrufen des UKW-Modus stellt das Gerät die erste Frequenz der UKW-Skala (87,50 MHz) ein. Betätigen Sie die Taste < oder >, um die UKW-Frequenzen zu durchsuchen.

Halten Sie die Taste < oder > gedrückt, um automatisch den ersten verfügbaren UKW-Sender zu suchen.

RDS-Informationen

Mit dem Rundfunksystem Radio Data System (RDS) können UKW-Sender zusätzliche Informationen senden.

Beim Einstellen des Produktes auf einen UKW-Radiosender, der RDS sendet, wird auf dem Display der Sendername angezeigt. Betätigen Sie wiederholt die Taste „Info“, um die folgenden RDS-Informationen anzuzeigen (falls verfügbar):

- Radio-Text
- Programmtyp (wie NEWS, SPORT, POP, ...)
- Frequenz
- Mono / Stereo
- Uhrzeit
- Datum.

Optionen für FM

Halten Sie die Taste „Menü Info“ gedrückt, um das Menü anzuzeigen, und blättern Sie mit der Taste < oder > durch die verfügbaren Optionen. Bestätigen Sie durch Betätigen der Taste „Enter“:

- Sucheinstellungen: ermöglicht die Auswahl, ob nur die Sender mit einem guten Empfang oder alle Sender (unabhängig von der Signalstärke) gesucht werden sollen.
- Audio-Einstellungen: ermöglicht die Auswahl, ob Stereo- oder Mono-Ton verwendet werden soll.
- System: siehe im Kapitel „Einstellungen des Produktes“.

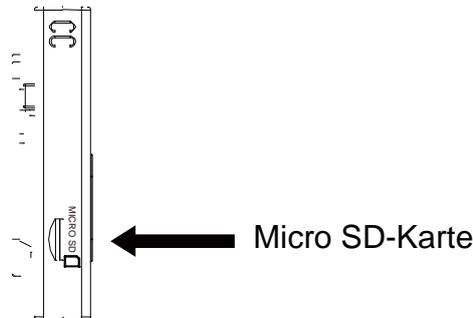
SPEICHERPLÄTZE DAB UND UKW

In den Speicherplätzen können Sie bis zu 20 DAB-Sender und 30 UKW-Sender speichern. Halten Sie die Taste „Preset“ gedrückt, um den aktuellen Sender zu speichern, verwenden Sie die Taste < oder >, um die Nummer des gewünschten Speicherplatzes auszuwählen und betätigen Sie „Enter“ zum Speichern. Betätigen Sie zur Anzeige der belegten Speicherplätze die Taste „Preset“,

verwenden Sie die Taste < oder >, um durch die Speicherplätze zu blättern, und betätigen Sie die Taste „Enter“, um den ausgewählten Sender abzuspielen.

MODUS MICRO SD

Legen Sie die Micro SD-Karte gemäß der nachstehenden Abbildung in das Produkt ein.



Schalten Sie das Gerät ein (durch wiederholtes Betätigen der Taste "Mode", bis der Modus MICRO SD gewählt wurde. Die Titelnummer wird auf dem Display angezeigt.

Betätigen Sie, um die Wiedergabe zu starten / anzuhalten / fortzusetzen, die Taste „Play/Pause“. Stop: halten Sie „Stop“ gedrückt, um die Wiedergabe zu stoppen und zum ursprünglichen Titel zurückzukehren.

Vorheriger/Nächster: betätigen Sie die Taste < oder >, um zum vorherigen/nächsten Titel zu gelangen. Schneller Vor-/Rücklauf: betätigen Sie lange die Taste > oder <, um den abgespielten Titel vor- oder zurückzuspulen.

Halten Sie die Taste „Preset“ gedrückt, um 10 Titel schnell vor- oder zurückzuspulen, wählen Sie dann die Titelnummer mit den Tasten > (+10) oder < (- 10) und bestätigen Sie mit „Enter“.

REPEAT: betätigen Sie wiederholt die Taste Menü/Info, um eine Option unter Nicht wiederholen / Einen wiederholen / Alle wiederholen / Zufallswiedergabe auszuwählen.

Hinweis: Es ist nicht möglich, Dateien auf die Micro SD-Karte zu übertragen, indem Sie das Produkt direkt an Ihren Computer anschließen.

EINSTELLUNGEN DES PRODUKTES

Zusätzlich zum Ändern der Einstellungen für DAB und UKW können Sie durch Gedrückthalten der Taste „Menü/Info“ auch die Produkteinstellungen durch Auswahl der Option „System“ ändern:

- Uhrzeit: mit dieser Option können Sie Datum und Uhrzeit ändern, das Zeitformat (12H / 24H) auswählen und die automatische Aktualisierung der Uhrzeit aktivieren / deaktivieren (von einer beliebigen Quelle, nur von DAB, nur von FM oder deaktiviert).
- Hintergrundbeleuchtung: ermöglicht das Ändern der Helligkeit des Displays (Hoch/ Mittel und Niedrig).
- Sprache: ermöglicht das Ändern der Systemsprache (Italienisch, Französisch, Englisch, Deutsch).
- Wiederherstellung der Grundeinstellungen: ermöglicht das Zurücksetzen des Gerätes auf die Werksdaten.
- Version der Software.

Der Stern hinter der Option bezeichnet die aktuelle Einstellung.

Lösung von Problemen

Problem	Lösung
Das Gerät schaltet sich nicht ein.	Prüfen Sie, ob der Player geladen ist und sich der Schalter auf der Position ON befindet.
Die Tasten funktionieren nicht.	Prüfen und entfernen Sie gegebenenfalls die Tastensperre.
Kein Ton.	Stellen Sie die Lautstärke auf den gewünschten Wert ein und prüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Ohrhörer.
Das Produkt schaltet sich im Modus Micro SD aus.	Prüfen Sie, ob sich auf der Micro SD nur unterstützte Dateien befinden.
Das Gerät schaltet sich ein, spielt aber keine Titel ab.	Stellen Sie sicher, dass die auf dem angeschlossenen Gerät abgespielten Dateien unterstützt werden.
Der Empfang ist im FM/ DAB-Modus schwach/ wird unterbrochen.	Begeben Sie sich in eine Position mit einem besseren Empfang (zum Beispiel im Freien).

TECHNISCHE DATEN

RT 294 MP3 DAB

Tragbares Radio DAB/DAB+/UKW

Elektronische PLL-Abstimmung RDS UKW

Automatischer Suchlauf der Radiosender (DAB/UKW)

Vorauswahl der Radiosender: 30 UKW - 10 DAB

Wiedergabe von MP3-Dateien über Micro-SD-Eingang (max. 32 GB)

LCD-Display mit variabler Helligkeit (hoch / mittel / niedrig)

3,5-mm-Kopfhörer-/Ohrhörerausgang (Ohrhörer beiliegend)

Transportschlaufe Clip-Haken

Integrierte wiederaufladbare Lithium-Batterie zu 3,7 V/500 mAh

Anschluss zur Stromversorgung micro USB DC 5V (micro USB-Kabel liegt bei – Netzteil liegt nicht bei)

Abmessungen: 5,4 (B) x 8,5 (H) x 2,1 (T) cm

Gewicht: 62 g



Logo RAEE (Abfälle elektrischer und elektronischer Geräte)



Entsorgung der Batterien